



**Pin** Bjelovar 43 000, Elektro tim, Josipa Jelačića 12, 043/242-225
• Čakovec-Strigova 40 312, Elektrogas, Grabrovnik 131, 040/851-160
• Đuraruž 43 500, AB-Commerce, Bjelovarska 157, 098/688-342
• Đakovo 31 000, Kvaldo, 040/300, B.A.Mandića 29, 031/81-050
• Elcom, Vanečkova 26, 042/230-050
• Gornji Kraljevec 70 000, Karlovač 400, Zarko Brezovič, Šulekova 12, 047/413-399
• Koprivnica 48 300, Servis Huk, Ludreški odvojak 14, 048/644-818
• Kutina 44 320, PESiCO-electric, Puhlova zona I/3, 091/6150-205
• Marja Bistrica 49 246, Centrala-štimanja žirna, 021/469-642
• Osijek 12 000, Štraš, S.Petrefija 42, 031/302-500
• Osijek 31 000, Frenč, Zeleno Polje, 45/301/505-848
• Ploče33 405, Kos, servis, Braće Radić 33, 033/783-955
• Pula 52 100, Klima Merks, Borik 60, 052/341-145
• Sisak, 44 000, Kramarić, Ante Starčevića 27, 044/549-119
• Sušak33 410, Elcro, Andrije Hebranga 12, 033/771-366
• Varaždin 42 000, Elkom, Dvorkova bb., 042/251-444
• ŽAGREB 10 000, Folež d.o.o., Goljaka B4, 01/842-3331
• ŽAGREB 10 020, Servis Perković, Alovskičeva 28 c, 01/6521-284
• Željčević 12 298, Servis Perković, Stubička 188, 01/6521-584

**Bosnia** Banja Luka 78 000, Servis Preradović, Oplenčeva 2, 051/280-500
• Banja Luka 78 000, Sekulčić Hadžića 74, 051/232-400
• Bihać 77 000, Elektrod d.o.o., Račanska 41, 037/222-626
• Bijeljina 76 300, Figel mont d.o.o., Račanska 41, 065/209-009
• Bišća 89 273, SZR Mico, Kralja Petra oslobođioca bb, 065/904-109
• Biatunac 75 420, GOK SZTR, Svetog Save bb, 056/411-445
• Brčko 76 010, SP mont, Uzanovica bb, 049/718-582
• Čapljina 88 300, Turudić, S.M. Modić 13, 036/620-550
• Deventna 74 400, Elektrotehnik, TRZ Oslobođenja bb, 053/333-144
• Doboj 74 000, Aris elektronik d.o.o., Dobojskih brigada 27, 053/202-112
• Gorazde 38 000, Tehnika d.o.o., Miravirje bb, 038/822-222
• Gradacka 76 250, Elektroervis Hido, Željčevića 20, 035/819-534
• Gradiska 78 400, Gumiko SZR, Milosa Obilica 1, 065/430-007
• Gradiska 78 400, Sekulčić Hadžića I klisma, Braće Cubrilović 17, 051/837-020
• Jelah- Tešanj 74 264, Euro-elektro, Braće Kotorića bb, 032/663-653
• Livno 80 101, Eurolux, Obrtnička bb, 034/203-184
• Ljubuški 38 220, Elektroervis, Sjeverna Radika 7, 039/941-605
• Maklar 88 000, Tehnika Parni, S.M. Modić 79 280, Elektroervis rty, Branilica BH 061/145-930
• Prijedor 52 000, Elektroervis, Dne Jostića 17, 052/234-174
• Pnjavor 78 430, Slavuj, Stevana Nemanje 30, 037/660-453
• Sanski Most 79 260, SZR Redžo, 17 Viteške Brigade 30, 037/681-269
• SARAJEVO 71 000, SZR Aspra, B.Štambolija 10, 032/222-234
• Šibenik 88 000, Travnik 72 270, Agić d.o.o., Konarar 24, 030/513-340
• Tuzla 75 000, Euroline, Stupine 87-lamji, 035/276-228
• Visoko 72 300, Denim d.o.o., Hazima Dedića 4, 032/731-730
• Zenica 72 000, Elektroervis Zenica, Huseina Kulenovića 23a, 032/407-506

**Cna Gora** Bar 85 000, Data Project Electronics d.o.o., Stara Ambulanta bb, 085/346-265
• Bjelo Polje, Kolašin 84 000, D.O.O. Frigo Elektro Trubljanin, Trsova 56, 050/431-091
• Herceg Novi 34 100, D.O.O. Kompres, Njegoševa 83, 031/323-503
• Nikšić 81 400, Duško Kaprić, Budimir 19, 032/222-345
• Novi Pazar 210, Elektro servis Vilici, Mlika Mironovića bb, 067/514-708
• Podgorica 81 000, Frigo Elektro d.o.o., Ulica SKOJA-A 9, 020/268-891

## I Italy / Italia

**CERTIFICATO DI GARANZIA CONVENZIONALE**

- Premessa

La presente Garanzia Convenzionale è rilasciata da: Electrolux Appliances S.p.A. - Divisione Home Care & SDA Italia - Corso Lino Zanussi, 24, 33080 Porcia (PN) La presente Garanzia Convenzionale non pregiudica i diritti previsti dalla Direttiva 1999/44/CE e dal D. Lgs. 6 settembre 2006 n. 206, di cui il Consumatore è e rimane titolare.
- Durata e condizioni di validità

Questa apparecchiatura è garantita da Electrolux Appliances S.p.A. - Divisione Home Care & SDA Italia - per i difetti di conformità derivanti dal processo di fabbricazione che potrebbero manifestarsi nel corso dei 24 mesi dalla data di consegna dell'apparecchiatura.

Tale data deve essere comprovata da un documento di consegna rilasciato dal venditore o da altro documento probante (es. scontrino fiscale) che riporti il nominativo del venditore, la data di consegna dell'apparecchiatura, gli estremi identificativi della stessa (tipologia, modello).

Il Consumatore decade dai diritti di cui alla presente Garanzia Convenzionale ove non denunci il difetto di conformità entro il termine di due mesi dalla scoperta dello stesso.

Affinché la presente Garanzia Convenzionale sia valida è necessario che l'elettrodomestico sia utilizzato per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta.

- Impegno per il rimedio al difetto

Durante il periodo della presente Garanzia Convenzionale, nel caso in cui venga accertata e riconosciuta la mancanza di conformità del bene dovuta a vizi di fabbricazione, Electrolux Appliances S.p.A. - Divisione Home Care & SDA Italia - si impegna ad eliminare il difetto attraverso la riparazione o la sostituzione del singolo componente difettoso o dell'apparecchiatura senza ulteriori oneri a carico del Consumatore. In caso di guasti i numeri telefonici e gli indirizzi dei Centri di Assistenza Tecnica "Electrolux Service" sono reperibili al numero di telefono 0434/3951 oppure tramite il nostro Customer Service su 800.183.822.
- Estensione territoriale

La presente Garanzia Convenzionale è valida limitatamente al territorio italiano (inclusi Città del Vaticano e Repubblica di San Marino).

- Clausole di esclusione

Non sono coperte dalla presente Garanzia Convenzionale gli interventi e/o le riparazioni e/o le eventuali parti di ricambio che dovessero risultare difettose a causa di:

  - mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e la manutenzione riportate nel libretto in dotazione con l'apparecchiatura;
  - negligenza e trascuratezza d'uso;
  - errata installazione;
  - manutenzione o riparazioni eseguite da personale non autorizzato e/o utilizzo di ricambi non originali;
  - danni da trasporto, ossia danni dovuti a forza maggiore e che in ogni caso non possano farsi risalire re a difetti di fabbricazione dell'elettrodomestico. I particolari asportabili, le manopole, le lampade, le parti in vetro e smaltate, le tubazioni esterne e gli eventuali accessori e materiali di consumo non sono coperti da garanzia se non quando si dimostri che si tratta di un vizio di fabbricazione.

## N Norway / Norge

**Reklamasjon**

Produktet solgt til forbruker i Norge, er underlagt Lov om forbrukerkjup. Dersom det inntreffer feil eller mangler som omfattes av loven innen levens frister, utbedres dette uten omkostninger for deg. Feil eller skader som oppstår, som er brukerbetinget eller ligger utenfor leverandørens kontroll, omfattes ikke av loven. En reparasjon vil da normalt belastes bruker.
All service/reparasjon skal utføres av serviceverksteder godkjent av leverandør.

Ved næringskjøp mellom to profesjonelle parter gjelder egne bestemmelser i iht. bransjens rutiner/leveringsbetingelser og Lov om kjøp.
Husk alltid å oppgi modellbetegnelse, produktnummer, serienummer og kjøpdato ved bestilling av service, eller reservedeler. Dette finner du på dataetikett på produktet. Husk at kjøpsbevis må fremvises til servicemann ved en eventuell reparasjon innenfor reklamasjonstiden.
Leverandør:
Electrolux Home Products Norway AS
Kabelgata 39C
0508 Oslo
Tlf: 22 72 24 00
E-mail: kundneservice@electrolux.no
Internett: www.electrolux.no
Reservedeler/forbruker
E-SERVICE NORGE AS
Telefon: 22905010
E-post: post@-servicenorge.no

UA/B "Electrolux" Informacinis telefono numeris 8 5 2780603.

## NL Netherlands / Nederland

**Garantievoorwaarden**

Onderstaande garantievoorwaarden zijn gestoeld op de EU Richtlijn 99/44/CE het Burgerlijk Wetboek. Voor dit product verlenen wij garantie volgens onderstaande voorwaarden:

- Wij verhelen kosteloos met inachtneming van de voorwaarden 2 tot en met 15 gebreken aan het product binnen 2 jaar vanaf de datum van levering aan de eindgebruiker. In geval van professioneel en/of tweedehands gebruik is de garantie beperkt tot 1 jaar.
- De garantieprestatie houdt in dat het product kosteloos wordt hersteld. Kosteloos vervangen onderdelen worden ons eigendom.
- Het gebrek moet direct gemeld worden. De garantieaanspraak vervalt indien het gebrek niet binnen twee maanden na vaststelling is gemeld.
- Voor een beroep op garantie dient het aankoopbewijs met aankoop- en/of leveringsdatum te worden overgelegd.
- De garantie heeft geen betrekking op schade aan kubetsbare onderdelen, zoals (vitroceramisch) glas, kunststof, rubber, die ontstaan is door onzorgvuldig gebruik.
- De garantie heeft geen betrekking op kleine afwijkingen van de gestelde kwaliteit die voor de waarde en deugdelijkheid van het product onbeduidend zijn.
- De garantie geldt evenmin voor schade veroorzaakt door: a. chemische/ agressieve en elektrochemische inwerking van water, b. abnormale milieuomstandigheden in het algemeen, c. voor het product oneigenlijke bedrijfsomstandigheden.
- De garantie heeft geen betrekking op gebreken door transport schade die buiten onze verantwoordelijkheid is ontstaan, niet-vakkundige installatie of montage, gebrekkig onderhoud, of het niet in acht nemen van de gebreuks- of montageaanwijzingen.
- Het recht op garantie vervalt wanneer het defect werd veroorzaakt door: herstelling of ingrepen door derden, of wanneer het product voorzien werd van toebehoren of onderdelen die niet origineel zijn.
- Producten die gemakkelijk kunnen worden vervoerd dienen te worden overhandigd af of gezonden naar onze servicedienst.
- Indien het product zodanig is ingebouwd, ondergevoerd, opgehangen of geplaatst dat de benodigde tijd voor het in- en uitbouwen samen meer dan 30 minuten bedraagt, worden de hierdoor ontstane extra kosten aan de gebruiker in rekening gebracht. Schade die ontstaat door abnormale in- of uitbouw komt ten laste van de gebruiker.
- Herstelling onder garantie heeft geen verlenging van de garantietermijn noch aanvang van een nieuwe garantietermijn tot gevolg.
- Op herstellingen geven wij een garantie van 12 maanden, uitsluitend op hetzelfde gebrek.
- Verdere of andere aanspraken, in het bijzonder vergoeding van schade ontstaan buiten het product.
- In geval van aansprakelijkheid zal een vergoeding de aankoopwaarde van het product niet overtreffen, tenzij wettelijk anders is bepaald.

Deze garantievoorwaarden gelden voor in Nederland gekochte en/of in gebruik zijnde producten.

Voor meer informatie zie onze internetsite www.electrolux.nl

- Adres Serviciedienst:
Electrolux Home Products Nederland BV
Vennotweg 2, 0410 CG WILLEM AAN DEN RIJN
Tel.: +31 172468300
E-mail: service.informatie@electrolux.nl
- Adres Servicedienst:
Electrolux Home Products Nederland BV
Vennotweg 2, 0410 CG WILLEM AAN DEN RIJN
Tel.: +31 172468300
E-mail: service.informatie@electrolux.nl
- P Portugal /**
- CONDIÇÕES DE GARANTIA: O aparelho que acaba de adquirir possui uma garantia de 2 anos a partir da data de aquisição. Os pedidos de assistência na garantia são gratuitos, mediante apresentação do respectivo certificado juntamente com a factura de compra. A presente garantia do fabricante (2 anos) cobre a substituição da peça, mas de obra e deslocação. Em caso de imobilização do seu aparelho for superior a 15 dias, a garantia será prolongada adicionando o tempo de imobilização à data de entrega nos nossos serviços. Nos pedidos de assistência na garantia de pequenos electrodomésticos, os aparelhos a reparar deverão ser entregues directamente no ponto de assistência. EXCLUSÃO DE GARANTIA: Substituições de peças danificadas por mau manuseamento, instalação incorrecta, danos de transporte e danos provocados por condições atmosféricas adversas; Intervenções por pessoal técnico não autorizado pelo ELECTROLUX SERVICE; substituições de lâmpadas, filtros, juntas de borracha, vidros, botões, puxadores e acessórios de aspiradores; Todos os serviços de manutenção provocados pelo desastre ou pela utilização do aparelho; Pedidos de demonstração de montagem e explicações de funcionamento; Danos no esmalte e/ou na pintura provocados por cortes, pancadas ou factores externos; Uso intensivo em locais públicos ou profissionais, a menos que se trate de um produto adequado para o efeito; Desobstrução de bombas de limpeza e filtros. MANIPULAÇÃO nos dados da placa de Matrícula do presente aparelho ou deste certificado. INSTALAÇÃO INCORRECTA E NÃO REGULAMENTAR (tensão, pressão de gás ou de água, ligações eléctricas ou hidráulicas não adequadas). Deve conservar a factura de compra junto deste Certificado de Garantia. Para a validade desta garantia, no momento da intervenção técnica é absolutamente imprescindível apresentar ao pessoal autorizado o presente certificado junto da factura legal de compra do aparelho devidamente preenchida.

## P Portugal /

- CONDIÇÕES DE GARANTIA: O aparelho que acaba de adquirir possui uma garantia de 2 anos a partir da data de aquisição. Os pedidos de assistência na garantia são gratuitos, mediante apresentação do respectivo certificado juntamente com a factura de compra. A presente garantia do fabricante (2 anos) cobre a substituição da peça, mas de obra e deslocação. Em caso de imobilização do seu aparelho for superior a 15 dias, a garantia será prolongada adicionando o tempo de imobilização à data de entrega nos nossos serviços. Nos pedidos de assistência na garantia de pequenos electrodomésticos, os aparelhos a reparar deverão ser entregues directamente no ponto de assistência. EXCLUSÃO DE GARANTIA: Substituições de peças danificadas por mau manuseamento, instalação incorrecta, danos de transporte e danos provocados por condições atmosféricas adversas; Intervenções por pessoal técnico não autorizado pelo ELECTROLUX SERVICE; substituições de lâmpadas, filtros, juntas de borracha, vidros, botões, puxadores e acessórios de aspiradores; Todos os serviços de manutenção provocados pelo desastre ou pela utilização do aparelho; Pedidos de demonstração de montagem e explicações de funcionamento; Danos no esmalte e/ou na pintura provocados por cortes, pancadas ou factores externos; Uso intensivo em locais públicos ou profissionais, a menos que se trate de um produto adequado para o efeito; Desobstrução de bombas de limpeza e filtros. MANIPULAÇÃO nos dados da placa de Matrícula do presente aparelho ou deste certificado. INSTALAÇÃO INCORRECTA E NÃO REGULAMENTAR (tensão, pressão de gás ou de água, ligações eléctricas ou hidráulicas não adequadas). Deve conservar a factura de compra junto deste Certificado de Garantia. Para a validade desta garantia, no momento da intervenção técnica é absolutamente imprescindível apresentar ao pessoal autorizado o presente certificado junto da factura legal de compra do aparelho devidamente preenchida.

- Instalarea aparatelor de aer condiționat trebuie să fie efectuată cu firme acreditate de către Electrolux Romania S.A. sau subcontractori ai acestora, cât în care acestia vor asigura atât instalarea cât și service la aparatele instalate.
- In cazul utilizării produsului în alt regim de folosire decât cel standard se va face în conformitate cu condițiile de montaj stabilite așfte la vânzător (magazin).

Electrolux, Lda. Quinta da Fonte,
Edifício Gonçalves Zarco - Q352774-518 Paço de Arcos
TIF 21 440 39 39

## PL Poland / Polski

Electrolux Poland Sp. z o.o.
ul. Karolkowa 30
01-207 Warszawa
E-mail: reklamacja@electrolux.com
www.electrolux.pl

**Warunki gwarancji**

- Electrolux Poland Sp. z o.o. gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych.
- Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do autoryzowanego punktu serwisowego Electrolux Poland.
- W wyjątkowych przypadkach konieczności spowodowania części zamiennych od producenta termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
- Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty zakupu.
- Sprzęt przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
- Gwarancja nie obejmuje:
  - uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
  - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych, napraw i modyfikacji dokonywanych przez firmy lub osoby nie posiadające autoryzacji Electrolux Poland,

Arges, S.C. Electro Depan S.R.L., B-Dul Republicii 162, Pitesti, 0248.219.100 ; 0248.213.004
• Bacau, S.C. Electro Reda S.R.L., Str. Mihai Viteazul Nr.1 (Langa Scara E), Bacau, 0234.519.499; 0722.737.862
• Bihor, S.C. Amadina Com S.R.L., Str. Constantin Brancoveanu Nr.19, Iasi, 0232.219.100
• Braşov, S.C. Amio Electronic Service S.R.L., Str. Tudor Vladimirescu Nr.19, Bistrita, 0263.211.504; 0363.111.368 ; 0744.566.219
• Botosani, S.C. Marevi Service S.R.L., Str. General Iacob Zadic Nr.7, Radauti, 0230.567.070 ; 0726.746.127
• Brasov, S.C. Miteea Preet S.R.L., Str. Zorilor Nr. 8, Brasov, 0268.328.715 ; 0728016.316
• Braila, S.C. Adacool Service S.R.L., Str. Grivitei Nr.121, Braila, 0239.623.100 ; 0737.029.903
• Braila, S.C. Arcas Trade S.A., Str. Dorobantilor, Bl.1, Parter, Braila, 0239.612.800; 0239.612.870; 0788.149.475
• Bucuresti-Ilfov, S.C. Gmb Service Exim 2004 S.R.L., Str. Popa Tatui Nr. 87, Sector 1, Bucuresti, 021.315.1590 ; 0746.161.306
• Bucurestii-Ilfov, S.C. Maxim Service S.R.L., Sos. Bucuresti-Magurele Nr.60C, Sector 5, Bucuresti, 021.420.86.16; 0745.184.573; 0724.270.537
• Bucuresti-Ilfov, S.C. Pefec Tehnica S.R.L., Calea Crangasi Nr. 5, Bl. 3, Sector 6, Bucuresti, 021.315.70.19 ; 021.315.06.56 ; 031.805.68.34 ; 074.488.149
• Bucuresti-Ilfov, S.C. Taurus Vm Commerce S.R.L., Alleea Languta Nr. 6, Sector 3, Bucuresti, 021.253.25.60
• Bucuresti-Ilfov, S.C. Technolux S.R.L., Sos. Otleteni Nr.181, Bl.2C, Parter, Popesti-Leordeni, 021.361.56.61 ; 021.361.56.66
• Bucuresti-Ilfov, S.C. Finifrig Service, Sos. Colentina Nr.432, Sector 2, Bucuresti, 021.240.61.71 ; 021.240.61.66
• Bucuresti-Ilfov, S.C. Microuniversal S.R.L., Str. Paliu Foi Negre, Sector 4, Bucuresti, 021.334.92.92 ; 0764.376.663
• Buzau, S.C. Tehnifrig Ietina S.R.L., Str. Al. Marghiloman Nr. 98, Buzau, 0238.722.833 ; 0742.222.052 ; 0722.419.099
• Buzau, S.C. Pefec Tehnica S.R.L., Str. Unirii Nr. 11, Bl. 126, Ap. 1, Parter, Buzau, 0244.597.255 ; 0344.801.563 ; 0744.524.748
• Caras-Severin, S.C. Teranavro Electrocasnice S.R.L., Alleea Tineretului, Bl.5, Ap.1, Sector 1, Pitesti, 021.250.01.61
• Calarasi, S.C. Total Service S.R.L., Str. C. D. Gheraa, Bl. GS, SCA, Parter, Slobozia, 0243.220.300 ; 0243.206.180 ; 0788.457.061
• Cluj, S.C. Avagadro Prod S.R.L., Str. Saeculmunt 116, Cluj-Napoca, 0264.433.718 ; 021.931.996.676
• Constanta, S.C. Dimos Impex S.R.L., Str. Bucuresti Nr.26A, Constanta, 0241.696.277 ; 0241.692.417
• Covasna, S.C. Domino Retail S.A., Str. Georgehehe Doja Nr.46, Str. Secuiesc, 0267.362.167
• Dambovitza, S.C. Pefec Tehnica S.R.L., Str. G-Rail E. Florescu, Bl. 1, Parter, Targoviste, 0244.597.255 ; 0344.801.563 ; 0744.524.748
• Dambovitza, S.C. Technolux S.R.L., B-Dul Independentei, Bl.7, Ap. 2 (Interfon 321), Targoviste, 021.361.56.66 ; 0245.615.184
• Dolj, S.C. Panavideo Service S.R.L., Str. Felix Aderca Nr.7, Craiova, 0251.414.865
• Dolj, S.C. Megastar Exim S.R.L., Str. Alexandru Macedonescu Nr.33, Craiova, 0251.410.977
• Galati, S.C. Ledaserv S.R.L., Str. Smardan Nr.38, Galati, 0236.316.247 ; 0236.462.675 ; 0747.118.122
• Giurgiu, S.C. Maxim Service S.R.L., Sos. Bucuresti-Magurele Nr.60C, Sector 5, Bucuresti, 021.420.86.16; 0745.184.573; 0724.270.537
• Gorj, S.C. Indan S.R.L., Str. L. Caragiale Nr.13, Irg, Jiu, 0253.210.475 ; 0253.228.444 ; 0723.662.267
• Harghita, S.C. Frigo-Mat S.R.L., Str. Alleea Narcisilor, Bl. G. S. A., Ap. 2, Miercurea Ciuc, 0266.323.087 ; 0748.861.991
• Hunedoara, S.C. Oik, S.C. Electro Frigorator S.R.L., Str. Libertatii, Bl.GA C, Parter, Slajna, 0241.692.417
• Ialomiţa, S.C. Servistec S.R.L., Str. C. D. Gheraa, Bl. GS, SCA, Parter, Slobozia, 0234.220.300 ; 0243.206.180 ; 0788.457.061
• Iasi, S.C. Electro-House S.R.L., Str. Pacurari Nr.158, Bl. 592, Parter, Iasi, 0232.252.522 ; 0748.387.079
• Maramures, S.C. Onedin S.R.L., Str. Margonului Nr.3, Baia Mare, 0262.224.850
• Mehedinti, S.C. Victoria Computers S.R.L., B-Dul Revolutiei Nr.9, BLE2, Ap.3, Slatina, Str. Severin, 0252.316.702
• Mures, S.C. Macom Service S.R.L., Str. Livizeni Nr.31, Ap. 8-9, Targu Mures, 0265.211.126 ; 0744.528.220
• Neamt, S.C. Top Plus S.R.L., Str. Mihai Viteazu, Bl. C3, Parter, Pietra Neamt, 0233.219.282 ; 0745.102.745
• Ok, S.C. Electro Frigorator S.R.L., Str. Libertatii, Bl.GA C, Parter, Slajna, 0241.692.417
• Olaszka, S.C. Domino Retail S.A., Str. Georgehehe Doja Nr.46, Str. Caragiu Nr.4, Ploesti, 0244.597.255 ; 0344.801.563 ; 0744.524.748
• Prahova, S.C. Master's S.R.L., B-Dul Libertatii Nr.144, Buzteni, 0244.322.990 ; 0723.251.391, MastersXnet.Ro
• Prahova, S.C. Technolux S.R.L., Str. Alleea Privighetilor Nr.2, Campina, 021.361.56.66 ; 0244.512.642
• Prahova, S.C. Pefec Tehnica S.R.L., Str. Toma Caragiu Nr.4, Ploesti, 0244.597.255 ; 0344.801.563 ; 0744.524.748
• Prahova, S.C. Master's S.R.L., B-Dul Libertatii Nr.144, Buzteni, 0244.322.990 ; 0723.251.391, MastersXnet.Ro
• Prahova, S.C. Technolux S.R.L., Str. Alleea Privighetilor Nr.2, Campina, 021.361.56.66 ; 0244.512.642
• Prahova, S.C. Pefec Tehnica S.R.L., Str. Toma Caragiu Nr.4, Ploesti, 0244.597.255 ; 0344.801.563 ; 0744.524.748
• Prahova, S.C. Electrometers S.R.L., Str. Tulucea Nr.279, Bl.V, SCA, Et.1, Ap.6, Barlad, 0235.414.255 ; 0745.488.044 ; 0766.219.255
• Vaslui, S.C. Polar S.R.L., Str. Podul Inalt Nr.12, Vaslui, 0235.310.985 ; 0745.262.985
• Valcea, S.C. H-FI Integral Service S.R.L., Str. Regina Maria Nr.7, Rm. Valcea, 0210.734.571
• Vrancea, S.C. Protocal Service S.R.L., Str. Marastilor Nr. 73, Bl.73, Ap.3, Parter, Focsani, 0237.224.576 ; 0744.642.204 ; 0762.355.706

## RU Russia /

Российская Федерация
Гарантийное обслуживание
Информация о гарантии представлена в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к прибору
Телефон: 8-800-200-3589
Почтовый адрес: Россия, 115114, Москва, Коженинский проезд, дом 1, бизнес-центр «Ривер Плейс»
Электронный адрес: ru-customer.care@electrolux.com

Адрес в Интернет:
www.electrolux.ru
www.zanussi.ru

## S Sweden / Sverige

**Konsumentservice**
Frågor om produktens funktion eller användning:
Serviceverkstad:
Telefon: 0771 76 76 76
Internet: www.electrolux.se/service
E-post: electroluxservice@electrolux.se
Adress: Electrolux Högproduktcenter AB
ST-Grånsгатn 143,10545 Stockholm

Innan kontakt skriv upp följande information om produkten:
Modellbeteckning, produktnummer, serienummer, inköpsställe, datum (måste styrkas med inköpsbevis/kvitto), hur och när uppträder felet?

Denna produkt omfattas av de köpvillkor som gäller enligt Konsumentköp EHL 2005. Mer information om vilka bestämmelser som gäller kan du få av återförsäljaren av denna produkt. Innan du beställer service enligt EHL-åtagandet kontrollera först om du kan
Electrolux, Lda. Quinta da Fonte,
Edifício Gonçalves Zarco - Q352774-518 Paço de Arcos
TIF 21 440 39 39

Electrolux, Lda. Quinta da Fonte,
Edifício Gonçalves Zarco - Q352774-518 Paço de Arcos
TIF 21 440 39 39

## UA Ukraine /

avhvalja felet stāv. Bruksanvisningen beskriver en del enklare fel och hur man kan åtgärda dem. OBS! Elektriska fel skall alltid åtgärdas av behörig verkstad.

## SK Slovakia

**ŽÁRUČNÉ PODMIENKY**
Žáruční list a doklad o kúpe výrobku sú doklady práv spotrebiteľa v zmysle Občianskeho zákonníka. Ak sa vyskytne v žiarúčnej dobe závada, výrobok a tieto doklady musí užívateľ predložiť autorizovanému servisnému stredisku. Na výrobok sa poskytuje záručná doba 24 mesiacov od dátum výrobu kupujúcim. Na výrobok používaný v rámci predmetu obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti sa poskytuje záručná doba 6 mesiacov od dátum prevzatia kupujúcim.

- Pri plynových spotrebičoch a spotrebičoch s napájaním 400 V je podmienkou záruky inštalácia a uvedenie do prevádzky organizáciou oprávnenou podľa vyhlášky 718/2002 Z.z. Pri týchto výrobkoch začína záručná doba plynúť od dňa inštalácie, najneskôr však do 3 týždňov od dátum výrobu.
- Záručná doba sa v prípade, že porucha vznikla po použití výrobku predtým, ako odloží užívateľ uplatní nárok na záručnú opravu do dňa určeného k prevzatíu výrobku zo servisu. Dokladom o tomto práve je kópia opravného listu, ktorú si starostlivo uchováte.
- Právo na bezplatnú opravu na náklady Electrolux Slovakia s.r.o. zaniká ak:
  - užívateľ nepredložil platný záručný list a doklad o kúpe výrobku
  - vznikla závada zapríčinená chybým zapojením, nesprávnym používaním a údržbou, dopravou k užívateľovi, mechanickým poškodením, poruchami v inžinierskych sieťach a bytovnej inštalácii
  - bol výrobok zabudovaný v kuchynskej linie nesplňajúcej technické parametre uvedené v návode na použitie výrobku
  - bol vykonaný neodborný zásah alebo zmena vo výrobku oprávnenou osobou
  - vznikne na výrobku závada použitím neoriginálnych súčastí, príslušenstva a náhradných dielov
  - výrobok nebol odovzdaný nainštalovaný a uvedený do prevádzky organizáciou oprávnenou podľa vyhlášky 718/2002 Z.z. (platí iba pre plynové spotrebiče a spotrebiče s napájaním 400 V)

Za vadu veci sa nepovažuje jej prirodzené opotrebenie a takisto absencia jej vlastností uvedených v spotrebičskej zmluve, v záručnom liste, v právnych predpisoch alebo technických normách, po úplnutí doby jej životnosti. Jedná sa najmä o vreckové batérie, akumulátory, žiarovky a iné osvetlenia. Životnosť akumulátorov je 12 mesiacov.

## EUROPSKÁ ŽÁRUKA

Krajinné Electrolux poskytuje na tento výrobok záruku v spoľahlivosť Európskej únie, Chorvátsku, Nórsku, Rusku, Švajčiarsku a Turecku v priebehu záručnej lehoty uvedenej v záručnom liste alebo určenej zákonom. Ak sa presťahuje z jednej z týchto krajín do inej krajiny, pri splnení nasledujúcich podmienok záruka na výrobok prechádza spolu s vami:

- Záručná lehota na výrobok začína plynúť dátumom prvého zakúpenia výrobku preukázaného predložením platného dokumentu o kúpe výrobku jeho predcom.
- Záručná lehota na výrobok je rovnaká a jej rozsah je zhodný z história práce a náhradných dielov ako u záruky existujúcej vo vašej novej krajine po dobu pre daný konkrétny model alebo typový rad výrobkov.
- Záruka na výrobok platí osvedbená pre pôvodného kupujúceho výrobku a nemože byť prevodená na iného používateľa.
- Výrobok bol nainštalovaný a používaný v súlade s pokynmi vydanými spoločnosťou Electrolux a používa sa iba v domácnosti, t. j. nepoužíva sa v rámci predmetu obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.
- Výrobok bol nainštalovaný v súlade so všetkými príslušnými predpismi platnými vo vašej novej krajine po dobu. Ustanovenia tejto Európskej záruky nemajú žiadny vplyv na práva, ktoré máto zo zákona.

## SL Slovenia

**Garancijska izjava**
Izdajatelj garancijskega lista prevzame obveznost, da bo izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval. V garancijskem roku bomo odstranili vse pomanjlkivosti in okvare na izdelku, ki bi nastale pri normalni rabi izdelka, pod pogojem, da v izdelku niso posegale osebe, ki nimajo pooblastila izdajatelja garancijskega lista in, da so bili uporabljeni originalni rezervni deli. Če izdelke ne bo popravljen v 45. dneh, ga bomo zamenjali. Garancija velja, če je datum prodaje na garancijskem listu potrjen z žigom in podpisom prodajalca ali s predložitvijo originalnega računa o nakupu. V garancijskem roku poravnamo vse stroške za odstranitev pomanjlkivosti ali okvar ter stroške prevoza, oziroma prenosa, do naj